

LAZERES

JUVENTUDE

O Centro de lazer e cultura de Sierre: A ASLEC

É a Associação de Sierre de lazer e cultura. Oferece a toda a população de Sierre a ocasião de realizar actividades no tempo livre. A ASLEC é aberta a todos e todas, qualquer que seja a sua idade e a sua origem... Todas as informações sobre as numerosas actividades da ASLEC são disponíveis sobre o sítio da associação.

Endereço: rue de la Mondèreche 1, Case postale 44, 3960 Sierre

Telefone / Fax: 027/455 40 40

E-mail: info@aslec.ch

Sítio internet: www.aslec.ch

Horários: O escritório está aberto de Segunda-feira a Sexta-feira das 8h às 12h.

A cultura extracurricular

A ASLEC oferece um programa de cursos para as crianças da escola primária e do ciclo de orientação. Exemplos das actividades: rap, salsa, informática, cerâmica, tiro ao arco, grafite, cozinha,... As inscrições fazem-se na escola.

Os Ateliês de Férias

A ASLEC organiza ateliês para as crianças dos 5 aos 15 anos durante as duas últimas semanas de Julho e durante as férias do Outono e da Páscoa. As inscrições fazem-se na escola.

O desporto escolar facultativo

A Comuna de Sierre oferece aos alunos da 1ª à 6ª primária a possibilidade de participar em actividades desportivas organizadas pela escola fora das horas de classe. Isto permite às crianças de experimentar um desporto durante um trimestre. As inscrições são feitas na escola.

Responsável: Matthieu Emery, rte du Poupet 12, 3978 Flanthey

Telefone: 027/458 18 80

E-mail : matthieu@emeri.ch

O Ateliê das crianças

O Espaço Intercultural de Sierre organiza um ateliê de pequenas actividades manuais para as crianças de todas as origens com idades compreendidas entre os 4 e os 8 anos.

Informações e inscrições: 027/455 35 85

Acampamento

O CMS organiza cada ano um acampamento na praia para as crianças entre os 7 aos 12 anos. O acampamento passa-se à beira mar na França e dura 2 semanas.

Endereço do CMS: Hôtel de Ville, 3960 Sierre

Telefone: 027/455 51 51

E-mail: cms@sierre.ch

Sítio internet: www.cms-sierre.ch

Horários: de Segunda-feira a Quinta-feira das 7h30 às 12h e das 13h30 às 17h30 (Sexta-feira até às 17h).

Cursos para adultos

A Associação de Lazer e Cultura (ASLEC)

Vários cursos para adultos têm lugar na ASLEC. Por exemplo: cursos de bordado, pintura, ateliê de caligrafia, reflexologia, etc.

Endereço: rue de la Mondèrèche 1, Case postale 40, 3960 Sierre

Telefone: 027/455 40 40

E-mail: info@aslec.ch

Sítio internet: www.aslec.ch

Horários: O escritório está aberto de Segunda-feira a sexta-feira das 8h às 12h.

A Universidade popular (UNIPOP) de Sierre

A UNIPOP propõe cursos em várias matérias: artesanato, cultura, educação, informática, línguas, saúde e bem-estar, etc. Os preços dos cursos são moderados.

Endereço: Unipop Sierre, CP 964, 3960 Sierre

Telefone: 027/456 19 40 (podem ligar das 19h às 21h).

E-mail: info@unipopsierre.ch

Sítio Internet: www.unipopsierre.ch (o programa dos cursos está disponível no sítio).

O Conservatório cantonal de música

O Conservatório cantonal da música, estabelecido em Sion, tem também uma secção em Sierre. Várias matérias são ensinadas: canto, clarinete, guitarra, piano, violino, expressão teatral, etc.

Endereço: av. Général-Guisan 12, 3960 Sierre

Telefone: 027/452 36 36

E-mail: jpguidoux@guidoux.ch

Sítio Internet: www.conservatoirevs.ch (-> secções -> Sierre)

Escola de Jazz e de Música Actual (EJMA - Valais)

Esta escola propõe cursos de música (instrumentos, canto, solfejo) para crianças e adultos. A EJMA-Valais está estabelecida em Sion, mas vários cursos são dados em Sierre, no edifício onde se encontra a ASLEC (rue de la Monderèche 1).

Endereço: rue de la Dixence 10, 1950 Sion

Telefone: 027/323 49 65

E-mail: info@ejma-vs.ch

Sítio Internet: www.ejma-vs.ch

A Escola cantonal de arte do Valais (ECAV)

Para além das formações superiores, esta escola propõe cursos nocturnos em diferentes matérias artísticas: desenho, pintura, fotografia, vídeo, etc.

Endereço: rue Bonne-Eau 16, 3960 Sierre

Telefone: 027/456 55 11

E-mail: info@ecav.ch

Sítio Internet: www.ecav.ch

Outras escolas

Existem em Sierre e na região várias escolas privadas que propõem cursos de música, de dança ou de outras actividades culturais.

Para encontrar as suas referências, pode utilizar o sítio www.directories.ch. Para ter, por exemplo, a lista das escolas de dança, tem que clicar:

*Qui, Quoi: Ecole de danse
Où: Sierre*

É fácil!

Locais culturais

As Caves da “Maison de Courten”.

Espectáculos de teatro, exposições e concertos são regularmente organizados nesta sala.

Endereço: rue du Bourg 30, 3960 Sierre

Gestão: Serviço cultura e desportos da cidade de Sierre

Programação: Association des Caves de Courten, Case postale 50, 3960 Sierre

Telefone: 027/452 02 31

Sítio Internet: www.cavesdecourten.ch

Les Halles

Lês Halles são um local original de encontros culturais e de espectáculos aberto tanto aos amadores como aos profissionais.

Endereço: rte Ancien-Sierre 13, Case postale 556, 3960 Sierre

Gestão: Association ATOUT-Les Halles

Telefone: 027/455 70 30

E-mail: info@leshalles-sierre.ch

Sítio Internet: www.leshalles-sierre.ch

Museu do Valais da Vinha e do Vinho (MVVV)

Este museu dispõe de dois locais: a Casa Zumofen em Salquenen (Salgesch) e o Castelo da Cidade em Sierre. Estes dois locais estão ligados por um caminho vitícola, um percurso de descoberta através dos vinhedos.

Endereço: MVVV, Château de Villa, rue Ste-Catherine 4, 3960 Sierre

E-mail: museedevin@netplus.ch

Sítio Internet: www.museevalaisandevin.ch

Abertura: de Terça-feira a Domingo das 14h às 17h, salvo Novembro, Dezembro e Março somente às Sextas-feiras, Sábados e Domingos das 14h às 17h. Fechado: entre Janeiro e Fevereiro.

Museu Rilke - Fundação Rilke

A Fundação Rilke tem como primeiro objectivo dar a conhecer melhor o poeta Rainer Maria Rilke e sua obra através do seu museu, de exposições, de leituras e de conferências, e também através do Festival Rilke, que tem lugar cada três anos em Sierre.

Endereço do museu: rue du Bourg 30, 3960 Sierre (exposições temporárias, visitas guiadas).

Telefone: 027/456 26 46

E-mail : fondation.rilke@bluewin.ch

Sítio Internet: www.fondationrilke.ch

Château Mercier

Sobre as alturas de Sierre, o “Château Mercier” foi construído no início do século XX pela família endinheirada dos Mercier de Molin. Hoje, o Castelo e seus jardins acolhem regularmente seminários, conferências ou acontecimentos culturais.

Telefone: 027/452 23 23

E-mail: rp.antille@tvs2net.ch

Sítio Internet: www.chateaumercier.ch

A “Sacoche”

Esta sala acolhe às vezes grupos de teatro locais para espetáculos ou outros acontecimentos culturais.

Gestão: Fondation de la Maison des jeunes

Contacto: M. Pierre Melly

Telefone: 027/456 36 26

Os “Anciens Abbatoirs”

ver «vida nocturna»

Sociedades culturais

Deseja fazer canto, dança, música, ou praticar outra forma de arte? Existem em Sierre numerosas **sociedades culturais** prontas a acolher-vos. Fazer parte de uma sociedade, é também uma boa maneira de encontrar pessoas!

Encontrará a lista completa das sociedades culturais sobre o sítio oficial da Cidade:

www.sierre.ch

Locais desportivos

Deseja fazer desporto? Venha aproveitar das diversas infra-estruturas desportivas!

Piscina de Guillamo

Piscina coberta com piscina exterior para crianças e espaço verde. A piscina de Guillamo propõe também um espaço bem-estar, com jacuzzi, hammam e sauna.

Endereço: rue de Guillamo, 3960 Sierre

Telefone: 027/455 95 59

Horários de abertura: Segunda-feira das 10h às 13h, de Terça-feira a Sexta-feira das 10h às 21h, Sábado das 10h às 18h e domingo das 10h às 17h (Julho - Agosto até às 18h).

Ringue de patinagem de Graben (Outubro-Março)

Ringue de patinagem coberto aberto ao público para patinar nas Quartas-feiras e aos Domingos das 14h às 16h.

É também na pista de patinagem que têm lugar os jogos do HC Sierre-Anniviers. Venham apoiar o clube de Sierre a partir de Setembro!

Lago de Géronde (Junho-Agosto)

Piscina descoberta, no sítio do lago de Géronde.
Praia com relva, terreno de voleibol de praia.

Telefone: 027/455 25 60

Horários de abertura : Início de Junho até final de Agosto, todos os dias das 10h às 19h.

Ringue de patinagem da Plaine Bellevue (Dezembro - Fevereiro)

Ringue de patinagem artificial ao ar livre. Possibilidade de alugar patins no local.

Skate Park

Aviso a todos os amadores de skateboard, de rollers e de trotineta! Situado atrás do edifício dos Antigos Matadouros, o skate-park engloba: mini-rampa, curb, spine, passeio style, barra Slide, pirâmide central...

Para mais informações:

ASLEC (Association sierroise de lazer e cultura)

Telefone: 027/455 40 40

E-mail: info@aslec.ch

Sítio Internet: www.aslec.ch

Clubes desportivos

Existem numerosas sociedades desportivas em Sierre para os jovens e para os adultos. Eis alguns exemplos de desportos que pode praticar nos clubes de sierre: atletismo, baseball, basketball, curling, capoeira, futebol, hóquei sobre gelo, natação, ténis, tiro ao arco, esgrima, street-hockey, golfe, ciclismo, etc.

Para aceder à lista completa dos clubes desportivos: www.sierre.ch

Vida nocturna

Os Anciens Abattoirs - Antigos matadouros

Os «Anciens Abattoirs» são um local incontornável da cultura alternativa de Sierre. Várias associações organizam regularmente concertos, projecções e outros eventos culturais. O edifício encontra-se ao sul da ASLEC, ao longo da rua. Engloba uma sala de concerto «l'Hacienda», uma sala de projecção «la Station Service» e um local bar.

Para conhecer o programa das noites nos Anciens Abattoirs, consultar o sítio das associações

www.art-sonic.ch

www.mainverte.ch

www.arkaos.ch

www.aslec.ch

Cinema

Existe em Sierre dois cinemas:

Cinema «Le Bourg»

Endereço: avenue Max-Huber 1, 3960 Sierre (em frente da Câmara Municipal)

Telefone: 027/455 01 18

Cinema «Le Casino»

Endereço: av. Général-Guisan 19, 3960 Sierre (dentro da galeria)

Telefone: 027/455 14 60

Na Segunda-feira, o cinema é mais barato. Se apresentar uma carta de estudante, tem uma redução.

Para ver o programa de cinema das salas de Sierre e de Sion, consultar www.cinesierre.ch.

A maioria dos filmes projectados em Sierre é legendada em francês. Para ver os filmes em versão original com legenda, têm que ir a Montana.

Bares e cafés

Em Sierre, existem diferentes cafés, a que se chama também «bares». A maior parte está aberta da manhã à noite até à 1h da manhã. Em geral, vai-se aos cafés para tomar o aperitivo, para conversar enquanto se toma uma bebida, para encontrar pessoas. Certos bares estão abertos até às 3 horas da manhã ou mais tarde.

Festas e manifestações

Dias feriados

O Valais sendo um cantão católico, os dias feriados correspondem na maior parte a uma festa religiosa católica:

- 1° de Janeiro: Ano Novo
- 19 de Março: São José
- Final de Maio (data variável): Ascensão
- Metade de Junho (data variável): Festa do Corpo de Deus
- 1° de Agosto: Festa Nacional
- 15 de Agosto: Assunção
- 1° de Novembro: dia de Todos os Santos
- 08 de Dezembro: Imaculada Conceição
- 25 de Dezembro: Natal

Manifestações principais

Todos os Sábados de manhã: Mercado na Praça da Câmara Municipal

Fevereiro/Março (datas variáveis)

Carnaval: Disfarça-se e faz-se a festa! Desfiles e bailes são organizados em toda parte no Valais.

Maio

Dreamago - Festival do cinema - Château Mercier - Sierre www.dreamago.com

Junho

Slow up – Todos em bicicleta! - Sierre www.slowupvalais.ch

Sismics - Festival da Banda Desenhada com concertos - Sierre www.sismics.ch

O fim de semana à beira da água - Festival da música electro - Lago de Géronde www.funandfloor.ch

Julho e Agosto

Couleur Pavé - Todas as Sextas-feiras á noite em frente do Hôtel de Ville

Barbus festival - Concertos em frente aos “Anciens Abattoirs” todos os Sábados à noite - www.art-sonic.ch

Julho

O fogo no lago (31 de Julho) - Para a festa nacional do 1º de Agosto - Lago de Géronde www.feuaulac.ch

Agosto

Alex Moos - uma corrida de bicicleta com partida e chegada em Sierre www.alexmoos.ch

Corrida a pé internacional Sierre-Zinal - www.sierre-zinal.com

Sierre Blues Festival - Sierre www.sierrebluesfestival.com

Setembro

VINEA - Encontros vinícolas do Valais - Sierre www.vinea.ch

Mercado das castas de vinha - Sierre-Salquenen - www.marchedescepages.ch

Tohu-Bohu Festival de Música - Veyras www.tohu-bohu.ch

Novembro

Feira dos saldos e Feira de Santa-Catarina – o grande encontro dos habitantes de Sierre ! www.braderiedelasaintecatherine.ch et www.sierre.ch/foire

Dezembro

Mercado de Natal na Praça da Câmara Municipal

Turismo

Ofício do turismo

O Ofício do turismo permite obter informações sobre as manifestações e os lazeres em Sierre e em toda a região.

Endereço: Office du tourisme de Sierre, Salgesch et Environs, place de la Gare 10, 3960 Sierre

Telefone: 027/455 85 35

Fax: 027/455 86 35

Sítio Internet: www.sierre-salgesch.ch